



CL/186/SR.1.Corr.1
20 August 2010

CORRIGENDUM

TO THE SUMMARY RECORDS OF THE GOVERNING COUNCIL (186th SESSION)

28 March and 1 April 2010, Bangkok (Thailand)

Page 30, (d) Group of Facilitators for Cyprus

Amend the paragraph, to read as follows:

"*The Secretary General*, introducing the report of the Group of Facilitators for Cyprus (CL/186/12(d)-R.1), on behalf of the Group, said that representatives of the parties had met during the current session, **as delegates of the House of Representatives of Cyprus and representatives of the Turkish Cypriot political parties on 28 March 2010**, with a newly elected Facilitator from Israel. The message conveyed was that the parties were positive about progress achieved during the negotiations, launched in September 2008 under United Nations auspices, **between the President of the Republic of Cyprus, Mr. D. Christofias, and the Turkish Cypriot leader, Mr. M.A. Talat. The parties** looked forward to continuing negotiations in 2010 with a view to a long-term and viable solution for the unification of Cyprus, **based on a bi-zonal, bi-communal federation and political equality in accordance with relevant United Nations Resolutions**. A proposal for the Facilitators to pay a visit to engage with political parties in Cyprus, subject to consultation with the IPU, had been welcomed.

*

* *

RECTIFICATIF

AU COMPTE RENDU DU CONSEIL DIRECTEUR (186^{ème} SESSION)

28 mars et 1^{er} avril 2010, Bangkok (Thaïlande)

Pages 30-31, d) Groupe de facilitateurs concernant Chypre

Modifier le paragraphe comme suit :

Le Secrétaire général, présentant le rapport du Groupe de Facilitateurs concernant Chypre (CL/184/12d)-R.1) au nom du Groupe, dit que des représentants des parties se sont entretenus durant la session, **en tant que délégués de la Chambre des Représentants de Chypre et représentants des partis politiques chypriotes turcs le 28 mars 2010**, avec le Facilitateur, israélien, nouvellement élu. Le message qui en ressort est que les parties se félicitent des progrès accomplis au cours des négociations lancées en 2008 sous les auspices des Nations Unies, **entre le Président de la République de Chypre, M. D. Christofias, et le dirigeant chypriote turc, M. M. A. Talat**. Les parties entendent poursuivre les négociations en 2010 en vue d'une solution viable à long terme pour la réunification de Chypre, **fondée sur une fédération bicommunautaire et bizonale et sur l'égalité politique conformément aux résolutions pertinentes de l'ONU**. La proposition tendant à ce que les Facilitateurs se rendent à Chypre pour y dialoguer avec les partis politiques, sous réserve de consultation avec l'UIP, a été bien accueillie.